

Αλβανία : Εισαγωγές νωπών φρούτων & Λαχανικών

Επιμέλεια: Χρήστος Φαρμάκης-Σύμβουλος ΟΕΥ Α΄

Συντάκτης: Σπύρος Οικονόμου-Γραμματέας ΟΕΥ Α΄

Πρεσβεία της Ελλάδας

Γραφείο Οικονομικών & Εμπορικών Υποθέσεων Τιράνων

ημερομηνία έκδοσης: 28 Απριλίου 2009

5, Rr. Deshmoret e 4 Shkurtit – Sky Tower – E-mail: ecocom-tirana@mfa.gr

Tel +355 4 228980 και +355 4 2247323 Fax +355 4 228979

Στο πλαίσιο της “Συμφωνίας Σταθεροποίησης και Σύνδεσης ΕΕ-Αλβανίας” η οποία τέθηκε σε ισχύ την 1^η Απριλίου 2009, προβλέπεται η σταδιακή κατάργηση δασμών στα εισαγόμενα στην Αλβανία προϊόντα από τις χώρες της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένων και των νωπών φρούτων και λαχανικών, καθώς και η δημιουργία μίας ζώνης ελεύθερων συναλλαγών η οποία πρόκειται να ολοκληρωθεί από πλευράς Αλβανίας στο τέλος του 2011, ενώ από πλευράς ΕΕ έχει ήδη ολοκληρωθεί με την κατάργηση όλων των δασμών στα προϊόντα που εισάγονται από την Αλβανία, με εξαίρεση ορισμένα αγροτικά προϊόντα τα οποία υπάγονται στο “καθεστώς προστασίας αγροτικών προϊόντων” της ΕΕ.

Ειδικά για τα νωπά φρούτα και λαχανικά, για τις δασμολογικές κλάσεις 07 και 08 προβλέπεται άρση δασμών επί της αξίας, αλλά διατήρηση όλων των άλλων ειδικών δασμών μέχρι το 2011 σύμφωνα με την παράγραφο 1 του άρθρου 27 της ενδιάμεσης συμφωνίας. (πρβλ Πίνακα 15, Παράρτημα 2).

Πιο αναλυτικά, για όλα τα εισαγόμενα από την ΕΕ νωπά φρούτα και λαχανικά, επιβάλλεται δασμός της τάξεως του 4% με εξαίρεση το προϊόν “καρπούζι” (HS 080711) για το οποίο επιβάλλεται δασμός 10%, το προϊόν “επιτραπέζια σταφύλια” (HS 080610) για το οποίο επιβάλλεται δασμός 6% και το προϊόν “κοινά αγγούρια” (HS 07070005) για το οποίο προβλέπεται δασμός 15%.

Ο βασικός εισαγωγικός δασμός για χώρες εκτός ΕΕ είναι 10% με εξαίρεση τα προϊόντα “κοινά αγγούρια” (07070005) και “επιτραπέζια σταφύλια” (080610). Οι δασμοί για τα προϊόντα του κλάδου “νωπά φρούτα και λαχανικά” τα οποία εισάγονται στην Αλβανία, παρατίθενται στον Πίνακα 1 στο Παράρτημα 1. Για τα προϊόντα ισχύει κατώτατο όριο δασμών, σύμφωνα με τις προβλεπόμενες “τιμές βάσης” όπως αυτές ορίζονται από τη Γενική Διεύθυνση Τελωνείων της Αλβανίας, η οποίες εξαρτώνται από τη χώρα προέλευσης του εισαγόμενου αγαθού και από τον τρόπο φόρτωσης, σύμφωνα με τον Πίνακα 2 Παράρτημα 2.

Η αξία επί της οποίας επιβάλλεται ο δασμός, υπολογίζεται με βάση την αξία του προϊόντος, συμπεριλαμβανομένων και των δασμών, φόρων, ασφαλιστρών, και άλλων πιθανών χρεώσεων που έχουν επιβληθεί μέχρι τη στιγμή εισαγωγής.

Σχετικά με την αξία και την ποσότητα των εισαγόμενων στην Αλβανία νωπών φρούτων και λαχανικών, το 2009 σημειώθηκε σημαντική μείωση των εισαγόμενων ποσοτήτων φρούτων στην Αλβανία, σε σχέση με το 2008, με εξαίρεση το προϊόν ‘καρπούζι’, για το οποίο οι εισαγόμενες

ποσότητες το 2009 δεκαπλασιάστηκαν σε σχέση με τις εισαγόμενες ποσότητες το 2008. (πρβλ Πίνακα3, παράρτημα1).

Οι μεγαλύτερες εισαγόμενες ποσότητες στην Αλβανία νωπών φρούτων και λαχανικών το έτος 2009, αφορούν στο προϊόν “πορτοκάλια” (HS 080510) με 15.413,20 τόνους και στο προϊόν “μήλα” (HS 080180) με 12.151,00 τόνους.

Οι ετήσιες εισαγωγές του προϊόντος “πορτοκάλια” (HS 080510) το έτος 2009, μειώθηκαν κατά 5 τόνους περίπου, από 20.770,2 τόνους το 2008 σε 15.413,2 τόνους το 2009, ενώ οι ετήσιες εισαγόμενες ποσότητες του προϊόντος “μήλα” το 2009 μειώθηκαν κατά 3 τόνους περίπου σε σχέση με το 2008.

Θεαματική μείωση εισαγόμενων ποσοτήτων το 2009, της τάξεως του 93%, σημειώθηκε και για το προϊόν “ροδάκινα και νεχταρίνια” (HS 080930), από 5.129,4 τόνους το 2008, σε 334 τόνους το 2009, αλλά και για το προϊόν “κεράσια” (HS 080920) για το οποίο το 2009 εισήχθησαν στην Αλβανία μόνο 21,2 τόνοι, έναντι 300,4 τόνων το 2008 (πρβλ. Πίνακα 3)

Η **εγχώρια παραγωγή** φρούτων και νωπών λαχανικών, καλύπτει το μεγαλύτερο μέρος της ζήτησης, με τις εισαγωγές όμως να καλύπτουν μεγάλο μέρος της εγχώριας ζήτησης για ορισμένα είδη όπως το προϊόν “πορτοκάλια” (HS 080510).

Το έτος 2008, η εγχώρια ζήτηση για το προϊόν “αγγούρια κοινά” (HS 070700), καλύφθηκε αποκλειστικά σχεδόν από την εγχώρια παραγωγή η οποία ανήλθε στους 55.040 τόνους, σε συνολική κατανάλωση στην αλβανική αγορά 55.700 τόνων.

Η εγχώρια παραγωγή καλύπτει και το μεγαλύτερο μέρος της ζήτησης για τα προϊόντα “επιτραπέζια σταφύλια”(HS 080610) και “καρπούζια” (HS 080711) για τα οποία το 2008, η εγχώρια παραγωγή για το προϊόν “επιτραπέζια σταφύλια” ανήλθε σε 148.892,5 τόνους σε σύνολο ζήτησης 153.900 τόνων, και για το προϊόν “καρπούζια” ανήλθε σε 142.803,4 τόνους, σε σύνολο ζήτησης 142.875 τόνων.

Επίσης η εγχώρια παραγωγή καλύπτει στο μεγαλύτερο μέρος και τη ζήτηση για τα προϊόντα “πιπεριές” (HS 070960)και “κεράσια” (HS 080920) αφού η εγχώρια παραγωγή για “πιπεριές” το 2008 ανήλθε στους 46.600 τόνους επί συνολικής ζήτησης 47.693,7 τόνων ενώ η εγχώρια παραγωγή για το προϊόν “κεράσια” το 2008 ανήλθε στους 8.000 τόνους επί συνολικής ζήτησης 8.300,4 τόνων. (πρβλ. πίνακα 4) .

Η εγχώρια παραγωγή των προϊόντων “μήλα” (HS 080810) και “ροδάκινα/νεχταρίνια” (HS 080930) καλύπτουν την εγχώρια ζήτηση κατά ένα μεγάλο ποσοστό, αφού η παραγωγή του προϊόντος “μήλα” το 2008 ανήλθε στους 45.000 τόνους επί συνολικής ζήτησης 60.640,7 τόνων, ενώ η παραγωγή του προϊόντος “ροδάκινα” κάλυψε το 70% περίπου της ζήτησης με την εγχώρια παραγωγή να ανέρχεται σε 9.000 τόνους επί συνολικής ζήτησεως 14.129,4 τόνων, ωστόσο μεγάλο μέρος της ζήτησης εξακολουθεί να καλύπτεται από τις εισαγωγές αυτών των αγαθών, (πρβλ. πίνακα 4).

Αντίθετα, το προϊόν “ακτινίδια” (HS 081050) δεν παράγεται στην Αλβανία και το σύνολο της εγχώριας ζήτησης η οποία κυμαίνεται στο χαμηλό επίπεδο των 442,4 τόνων, καλύπτεται αποκλειστικά και μόνο από τις εισαγωγές (πρβλ. πίνακα 4).

Τέλος το μεγαλύτερο μέρος της εγχώριας ζήτησης για τα προϊόντα “μανταρίνια” (HS 080520) και “πορτοκάλια” (HS 080510) καλύπτεται από εισαγωγές των ειδών αυτών, αφού η εγχώρια παραγωγή για “μανταρίνια” ανέρχεται στους 1.110 τόνους καλύπτοντας μόνο το 1/8 της συνολικής ζήτησης ύψους 9.938,3 τόνων, ενώ η εγχώρια παραγωγή του προϊόντος “πορτοκάλια”, ανέρχεται στους 4.500 τόνους, καλύπτοντας το ¼ περίπου της ζήτησης ύψους 25.270,2 τόνων (πρβλ. Πίνακα 4, Παράρτημα 1).

Πιο αναλυτικά, για κάθε προϊόν, οι εισαγωγές ανά χώρα προέλευσης τόσο σε ποσότητα όσο και σε αξία, παρατίθενται στους πίνακες 5-14 του παραρτήματος 1.

Για το περισσότερα προϊόντα του πίνακα 4, η Ελλάδα αποτελεί τον πρώτο σε εισαγόμενες ποσότητες προμηθευτή της Αλβανίας. Για το προϊόν “μανταρίνια” (HS 080520) η Ελλάδα είναι ο δεύτερος προμηθευτής της Αλβανίας μετά την Ιταλία, για το προϊόν “πιπεριές” (HS 070960) η Ελλάδα είναι ο δεύτερος προμηθευτής της Αλβανίας μετά την Τουρκία, για το προϊόν “μήλα” (HS 080610) η Ελλάδα είναι ο δεύτερος προμηθευτής της Αλβανίας μετά την Ιταλία, και για το προϊόν “επιτραπέζια σταφύλια” (HS 080610) η Ελλάδα είναι ο τρίτος προμηθευτής μετά την Ιταλία και την ΠΓΔΜ.

Για όλα τα προϊόντα του πίνακα 4 ανωτέρω, οι εισαγόμενες ποσότητες το 2009, μειώθηκαν σε σχέση με το 2008, με εξαίρεση το προϊόν “μανταρίνια” (HS 080520) για το οποίο σημειώθηκε αύξηση της τάξεως του 6,4%.

Ειδικά για τα προϊόντα “ακτινίδια”, “μανταρίνια” και “πορτοκάλια” των οποίων η εγχώρια ζήτηση καλύπτεται αποκλειστικά, όπως στη περίπτωση του προϊόντος “ακτινίδια” (HS 081050) ή σε μεγάλο ποσοστό από εισαγωγές, έχουμε να παρατηρήσουμε ότι:

- Η εισαγόμενη ποσότητα του προϊόντος **“πορτοκάλια” (HS 080510)**, το έτος 2009, μειώθηκε κατά 49,3% σε σχέση με το 2008. Η Ελλάδα το έτος 2009 εξήγαγε στην Αλβανία 8.384,8 τόνους του προϊόντος “πορτοκάλια” (HS 080510) δηλαδή το 79,7% της συνολικά εισαγόμενης ποσότητας ύψους 10.516,4 τόνων, ενώ το 19,2% της εισαγόμενης ποσότητας εισήχθη από την Ιταλία. Τα αντίστοιχα μερίδια για το έτος 2008 ήταν 44,7% για την Ελλάδα η οποία προμήθευσε στην Αλβανία 9.272,5 τόνους πορτοκαλιών, και 54,3% για την Ιταλία της οποίας οι εξαγωγές πορτοκαλιών στην Αλβανία, ανήλθαν στους 11.267 τόνους το 2008, έναντι 2.023,9 τόνων το 2009.
- Ο διπλασιασμός σχεδόν του μεριδίου της Ελλάδος, ως προς το σύνολο της εισαγόμενης ποσότητας πορτοκαλιών στην Αλβανία, οφείλεται τόσο στο γεγονός ότι οι συνολικά εισαγόμενη ποσότητα στην Αλβανία για το προϊόν “πορτοκάλια” (HS 080510) το έτος 2009, μειώθηκε κατά 49,3% σε σχέση με το έτος 2008, αλλά και στο γεγονός ότι οι εξαγωγές της Ιταλίας στην Αλβανία για αυτό το προϊόν το έτος 2009, μειώθηκαν κατά 82% σε σχέση με το 2008. (πρβλ πίνακα 10 στο παράρτημα 1). Η Ελλάδα, για το έτος 2009, κατέχει μερίδιο επί της συνολικής κατανάλωσης πορτοκαλιών στην Αλβανία της τάξεως του 55%, έναντι 37% περίπου, στο σύνολο της ζήτησης για αυτό το προϊόν στην Αλβανία το 2008. Η Ιταλία κατέχει μερίδιο επί της συνολική κατανάλωσης πορτοκαλιών το 2009 της τάξεως του 13,5% και 44,6% το 2008. Θα πρέπει ωστόσο να επισημάνουμε, ότι και οι εξαγωγές της Ελλάδας προς την Αλβανία για το προϊόν “πορτοκάλια” (HS 080510), μειώθηκαν κατά 9,5% σε σχέση με το προηγούμενο έτος, δηλαδή με ρυθμό που αντιστοιχεί στο 1/5 περίπου του ρυθμού μείωσης της συνολικά εισαγόμενης ποσότητας στην Αλβανία.. Το 2009 δεν πραγματοποιήθηκαν εισαγωγές του προϊόντος “πορτοκάλια” (HS 080510), από την Ζάμπια, Συρία και Βραζιλία από τις οποίες είχαν εισαχθεί

μικρές ποσότητες το 2008, ενώ για πρώτη φορά εισήχθησαν πορτοκάλια από το Αζερμπαϊτζάν σε τιμή 86,47 Λέκ/χλγ, δηλαδή σε τιμή 28,87 Λέκ υψηλότερη από την μέση τιμή έτους 2009 που ήταν 57,60 Λέκ/χλγ. Πέραν της Ελλάδος και της Ιταλίας που αποτελούν τους κυρίως προμηθευτές της Αλβανίας σε Πορτοκάλια κατά 99% το 2009 και το 2008, αξίζει να επισημανθεί ο δεκαπλασιασμός το 2009 σε σχέση με το 2008 των εισαγόμενων ποσοτήτων από την Ουρουγουάη, σε τιμή 101,2 Λέκ/χλγ δηλαδή 43,6 Λέκ υψηλότερα από τη μέση τιμή αυτού του προϊόντος το 2009. Η τιμή του προϊόντος “πορτοκάλια” (HS 080510) από την Ελλάδα, ήταν 0,7 Λέκ υψηλότερη της μέσης τιμής έτους 2009 αλλά 9,4 Λέκ υψηλότερη σε σχέση με την τιμή έτους 2008 οπότε και συνέπιπτε σχεδόν με την μέση τιμή του 2008. Η τιμή του προϊόντος από Ιταλία, παρά την πολύ μεγάλη μείωση των εισαγομένων ποσοτήτων, ήταν 5 Λέκ χαμηλότερη από την μέση τιμή έτους 2009 , και 3,55 Λέκ υψηλότερη από την τιμή του έτους 2008.

- Για το προϊόν **“μανταρίνια” (HS 080520)** το οποίο είναι το μοναδικό από τα προϊόντα που εξετάζουμε, που σημείωσε αύξηση της εισαγόμενης ποσότητας (6,4%) στην Αλβανία, σε σχέση με το προηγούμενο έτος, η Ελλάδα το 2009 εξήγαγε το 35,5% της συνολικά εισαγόμενης ποσότητας στην Αλβανία η οποία ανήλθε στους 9.451,7 τόνους, ενώ το 60,2% εισήχθη από την Ιταλία. Η Ελλάδα, για το έτος 2009, κατέχει μερίδιο επί της συνολικής κατανάλωσης στην Αλβανία του προϊόντος “μανταρίνια” (HS 080520) της τάξεως του 30% περίπου, εξάγοντας 3.354,2 τόνους, έναντι 5.687,7 τόνων που εξήγαγε η Ιταλία στην Αλβανία το έτος 2009, κατέχοντας μερίδιο επί της συνολικής κατανάλωσης για αυτό το προϊόν της τάξεως του 54% περίπου. (πρβλ πίνακες 7 και 4). Τα αντίστοιχα μερίδια Ελλάδος και Ιταλίας για το έτος 2008 ήταν 23,9% και 67,1% αντίστοιχα. Η εξαγόμενη ποσότητα του προϊόντος “μανταρίνια” (HS 080520) από την Ελλάδα στην Αλβανία το 2009, αυξήθηκε κατά 28,9% σε σχέση με το αντίστοιχο διάστημα του προηγούμενου έτους, δηλαδή με ρυθμό τριπλάσιο σχεδόν από τον ρυθμό αύξησης των συνολικά εισαγόμενων ποσοτήτων στην Αλβανία αυτού του προϊόντος. Η αύξηση αυτή σημαίνει και αύξηση του μεριδίου επί της συνολικά εισαγόμενης ποσότητας, κατά 8,5% αφού το 2008 το μερίδιο της Ελλάδος επί της συνολικά εισαγόμενης ποσότητας του προϊόντος “μανταρίνια” (HS 080520), ήταν 27%. Αξίζει να σημειωθεί, ότι το έτος 2009, δεν πραγματοποιήθηκαν εισαγωγές του προϊόντος “μανταρίνια” (HS 080520) από την Αργεντινή, την Κύπρο, και την Ισπανία από τις οποίες είχαν πραγματοποιηθεί εισαγωγές το 2008, ενώ μειώθηκε η εισαγόμενη ποσότητα από την Ιταλία κατά 10,4% τη στιγμή που η συνολικά εισαγόμενη ποσότητα αυξήθηκε κατά 6,4%, ενώ πενταπλασιάστηκε η εισαγόμενη ποσότητα από Τουρκία, η οποία το 2009 προμήθευσε την Αλβανία με 405,6 τόνους μανταρινιών η οποία αντιστοιχεί σε μερίδιο επί της συνολικά εισαγόμενης ποσότητας 4,2%, έναντι 86,1 τόνων το 2008 που αντιστοιχούσε σε μερίδιο επί της συνολικά εισαγόμενης ποσότητας της τάξεως του 0,97%. Η αύξηση του μεριδίου της Τουρκίας, οφείλεται σε μεγάλο βαθμό και στην χαμηλή τιμή των 61,1 Λεκ/χλγ δηλαδή 8 Λέκ χαμηλότερη τιμή από τη μέση τιμή έτους 2009 που ήταν 69 Λέκ/χλγ . Η τιμή από Ελλάδα, ανήλθε στα 70 Λέκ/χλγ δηλαδή 1 Λέκ υψηλότερη από τη μέση τιμή έτους 2009 και 19,28 Λέκ υψηλότερη από την τιμή του 2008 η οποία ήταν 50,72 Λέκ δηλαδή 2,28 Λέκ χαμηλότερη από τη μέση τιμή έτους 2008 που ήταν 53 Λέκ/χλγ. Η τιμή από την Ιταλία ήταν υψηλότερη κατά 15,4 Λέκ/χλγ, σε σχέση με την τιμή του 2008 και 0,1 Λέκ/χλγ χαμηλότερη από τη μέση τιμή έτους 2009.
- Για το προϊόν **“ακτινίδια” (HS 081050)** το σύνολο της κατανάλωσης στην Αλβανία καλύπτεται από τις εισαγωγές αφού το προϊόν αυτό δεν παράγεται στην Αλβανία (πρβλ πίνακα 4). Το έτος 2009, το 78,3% της συνολικά εισαγόμενης ποσότητας εισήχθη από την Ελλάδα, η οποία κατέχει μερίδιο 78,3% επί της συνολικής

κατανάλωσης του προϊόντος αυτού στην Αλβανία, έναντι μεριδίου 80,28% το 2008. Η ελαφρά μείωση των ελληνικών εξαγωγών ακτινιδίου στην Αλβανία, οφείλεται στην εισαγωγή για πρώτη φορά 0,7 τόνων από την Νότια Αφρική και την αύξηση κατά 38,5% των εισαγωγών αυτού του προϊόντος στην Αλβανία, από την Χιλή, από 7 τόνους το 2008, σε 11,4 τόνους το 2009 που αντιστοιχούν σε μερίδιο 2,9%. Η εισαγόμενη ποσότητα από την Ιταλία το 2009, σημείωσε ελαφρά μείωση σε σχέση με το αντίστοιχο μέγεθος του 2008, κατά 8,9%, ενώ η μείωση για την Ελλάδα ήταν της τάξεως του 14,4% δύο περίπου ποσοστιαίες μονάδες πάνω από τη μείωση το 2009 της συνολικά εισαγόμενης ποσότητας στην Αλβανία του προϊόντος “ακτινίδια” (HS 081050) , σε σχέση με το 2008, που ήταν 12,2%. (πρβλ πίνακα 6). Αξίζει να σημειωθεί ότι η μέση τιμή η οποία το 2009 κυμάνθηκε στα 85,43 Λέκ/χλγ, αυξήθηκε το 2009 κατά 17,78 Λέκ σε σχέση με το 2008 που ήταν 67,64 Λέκ/χλγ, γεγονός που εξηγεί σε μεγάλο βαθμό γιατί οι εξαγωγές του ιταλικού ακτινιδίου μειώθηκαν με ρυθμό 3% χαμηλότερο από τον ρυθμό μείωσης της συνολικά εισαγόμενης ποσότητας, ενώ οι ελληνικές εξαγωγές μειώθηκαν με ρυθμό 2% υψηλότερα από τον ρυθμό μείωσης της συνολικά εισαγόμενης ποσότητας. Τέλος, θα πρέπει να σημειωθεί ότι η τιμή του προϊόντος από την Χιλή για το 2009, ήταν 104,6 Λέκ δηλαδή 19,17 Λεκ από την μέση τιμή, αλλά οι εξαγωγές αυξήθηκαν κατά 38,5%



Όσον αφορά στα προϊόντα των οποίων η εισαγόμενη ποσότητα στην Αλβανία καλύπτει ελάχιστο ποσοστό της ζήτησης αφού τα προϊόντα αυτά παράγονται στην Αλβανία, έχουμε να παρατηρήσουμε ότι:

- Το προϊόν **“κεράσια” (080920)**, παρουσιάζει ιδιαιτερότητα, αφού ουσιαστικά δεν πραγματοποιήθηκαν εισαγωγές του στην Αλβανία το 2009, οπότε εισήχθησαν 0,6 τόνοι από Ελλάδα και Κίνα σε ποσοστά 33,3% και 66,7% αντίστοιχα, ενώ το 2008 είχαν εισαχθεί 300,4 τόνοι κατά 86,4% από την Ελλάδα , 12,8% από την ΠΓΔΜ και 2,5% από την Ιταλία, χωρίς να έχει πραγματοποιηθεί εισαγωγή του προϊόντος αυτού από την Κίνα. (πρβλ πίνακα 11, παράρτημα 1). Η κάλυψη της ζήτησης για αυτό το προϊόν πραγματοποιείται κυρίως από την εγχώρια παραγωγή αφού το 2008, μόνο το 3,7% της εγχώριας κατανάλωσης, προέρχονταν από εισαγωγές (πρβλ πίνακα 4, παράρτημα 1). Η μέση τιμή έτους 2009 ήταν 585,16 Λέκ /χλγ έναντι 61,2 Λέκ/χλγ της μέσης τιμής έτους 2008. Η τιμή από την Ελλάδα ήταν 415,6 Λέκ χαμηλότερη από την μέση τιμή, ενώ εκείνη της Κίνας ήταν 207,84 Λέκ υψηλότερη από τη μέση τιμή έτους 2009 , δηλαδή 793 Λέκ/χλγ, ωστόσο η εισαγόμενη ποσότητα από την Κίνα για το 2009 ήταν 0,4 τόνοι δηλαδή διπλάσια από την ποσότητα η οποία εξήχθη από την Ελλάδα που ήταν 0,2 τόνοι.
- Το προϊόν **“καρπούζια” (HS 080711)** όπως και το προϊόν “κεράσια” (080920) ουσιαστικά δεν εισάγεται στην Αλβανία, αφού το έτος 2009 εισήχθησαν 3,7 τόνοι σε μια χώρα που παράγει πάνω 140.000 τόνους ετησίως. Η εισαγόμενη ποσότητα του προϊόντος αυτού το 2009 προήλθε κατά 91,9% από την Ελλάδα (3,4 τόνοι), κατά 2,7% από την Ιταλία (0,1 τόνοι) και κατά 5,4% από την ΠΓΔΜ (0,2 τόνοι). Η μέση τιμή εισαγωγής έτους 2009 ανήλθε στα 139,4 Λέκ/χλγ.
- Επίσης και για το προϊόν **“αγγούρια κοινά” (HS 070700)**, το ποσοστό των εισαγόμενων προϊόντων που καλύπτει την εγχώρια ζήτηση, είναι ελάχιστο, της τάξεως του 1,1% το 2008 και κάτω από 0,9% το 2009 (πρβλ πίνακα 4). Η εισαγόμενη ποσότητα στην Αλβανία, αυτού του προϊόντος, μειώθηκε το 2009 κατά 16,55% σε σχέση με το 2008, από 658,3 τόνους το 2008, σε 549,3 τόνους το 2009.

Το έτος 2009, το 33% της συνολικά εισαγόμενης ποσότητας στην Αλβανία του προϊόντος αυτού, εισήχθη από την Ελλάδα, έναντι αντίστοιχου μεριδίου της Τουρκίας 54%. Επί εισαγόμενης ποσότητας 549,3 τόνων το 2009, η Ελλάδα προμήθευσε την Αλβανία με 179,3 τόνους στην τιμή των 94,3 Λέκ/χλγ, δηλαδή 0,76 Λέκ υψηλότερη από την μέση τιμή εισαγωγής αυτού του προϊόντος στην Αλβανία το 2009 που ήταν 93,53 Λέκ, ενώ η Τουρκία προμήθευσε την Αλβανία με 298 τόνους στην ακόμη υψηλότερη τιμή των 95,5 Λέκ., δηλαδή 1,19 Λέκ υψηλότερη από την μέση τιμή του 2009. Παρά το γεγονός ότι η τιμή από την Ελλάδα του προϊόντος “αγγούρια κοινά” (HS 070700), ήταν χαμηλότερη σε σχέση με εκείνη της Τουρκίας, το 2009 οι ελληνικές εξαγωγές στην Αλβανία αυτού του προϊόντος, μειώθηκαν κατά 24,6%, δηλαδή οκτώ (8) ποσοστιαίες μονάδες πάνω από τη μείωση της συνολικής εισαγόμενης ποσότητας, ενώ το μερίδιο επί της εισαγόμενης ποσότητας μειώθηκε κατά τρεις (3) ποσοστιαίες μονάδες. Μείωση σε σχέση με το 2008 σημείωσαν και οι εξαγωγές στην Αλβανία, του προϊόντος “αγγούρια κοινά” (HS 070700) από την Ιταλία, την Ιορδανία, την ΠΓΔΜ, και την Συρία, με θεαματικότερη αυτή της Ιταλίας της τάξης του 82,6% όπου μερίδιο 8% το 2008 μειώθηκε στο 2% το 2009. Αντίθετα οι εξαγωγές στην Αλβανία του προϊόντος “αγγούρια κοινά” (HS 070700) αυξήθηκαν το 2009 κατά 27,7% σε σχέση με το 2008. Η μέση τιμή εισαγωγής του προϊόντος αυτού στην Αλβανία, αυξήθηκε το 2009 κατά 27,53% σε σχέση με το 2008, από 67,78Λεκ/χλγ σε 93,53Λέκ/χλγ, με την τιμή από Τουρκία να αυξάνεται κατά 23,24 Λέκ, σε σχέση με εκείνη του 2008, δηλαδή 4,29 Λεκ χαμηλότερη από την ετήσια αύξηση της μέσης τιμής, και την τιμή από την Ελλάδα να αυξάνεται κατά 25,64 Λέκ., δηλαδή 1,89 Λεκ χαμηλότερη από την ετήσια αύξηση της μέσης τιμής.

- Επιπλέον και για το προϊόν **“επιτραπέζια σταφύλια” (HS 080610)** το ποσοστό των εισαγόμενων προϊόντων που καλύπτει την εγχώρια ζήτηση, είναι χαμηλό, της τάξεως του 3,2% το 2008 και κάτω από 3% το 2009 (πρβλ πίνακα 4). Η εισαγόμενη ποσότητα στην Αλβανία, αυτού του προϊόντος, μειώθηκε το 2009 κατά 21,1% σε σχέση με το 2008, από 5.007,5 τόνους το 2008, σε 3.950,2 τόνους το 2009. Το έτος 2009, το 7,8% της συνολικά εισαγόμενης ποσότητας εισήχθη από την Ελλάδα, έναντι αντίστοιχου μεριδίου της ΠΓΔΜ 55,8% και της Ιταλίας 36,3%. Επί εισαγόμενης ποσότητας 3.950,2 τόνων το 2009, η Ελλάδα προμήθευσε την Αλβανία με 279,6 τόνους του προϊόντος “επιτραπέζια σταφύλια” (HS 080610), στην τιμή των 107,26 Λέκ/χλγ, δηλαδή 32,61 Λέκ υψηλότερη (43,6%) από την μέση τιμή εισαγωγής αυτού του προϊόντος στην Αλβανία για το 2009 που ήταν 74,64 Λέκ, ενώ η ΠΓΔΜ προμήθευσε την Αλβανία με 2.205,20 τόνους “επιτραπέζιων σταφυλιών” (HS 080610), στην πολύ χαμηλή τιμή των 44,08 Λέκ/τχλγ, δηλαδή 63,18 Λέκ χαμηλότερη (40,95%) από την μέση τιμή του 2009, και η Ιταλία εξήγαγε στην Αλβανία 1.432,2 τόνους στη τιμή των 114,7Λέκ/χλγ, δηλαδή 7,44 Λέκ παραπάνω από την ελληνική τιμή και 40,06 Λέκ πάνω από την μέση τιμή εισαγωγής αυτού του προϊόντος στην Αλβανία για το 2009. Παρά την υψηλή αυτή τιμή, η Ιταλία δεν “έχασε” μερίδιο ως προς τη συνολική εισαγόμενη ποσότητα στην Αλβανία αυτού του προϊόντος το έτος 2009 σε σχέση με το 2008, αν και οι εισαγόμενες από την Ιταλία ποσότητες του προϊόντος “επιτραπέζια σταφύλια” (HS 080610), μειώθηκαν το 2009 κατά 20,8% σε σχέση με το 2008, από 1810,6 τόνους, σε 1432,2 τόνους. Όλες οι άλλες χώρες, το 2009 σημείωσαν αισθητή ετήσια μείωση των εξαγωγών τους στην Αλβανία για το προϊόν “επιτραπέζια σταφύλια” (HS 080610), με εξαίρεση τη Νότια Αφρική που τριπλασίασε το πολύ μικρό μερίδιο της από 0,2% σε 0,6% εξάγοντας στην Αλβανία, 2,5 τόνους το 2009 από 0,2 τόνους το 2008, στην πολύ υψηλή τιμή, σχεδόν διπλάσια από τη μέση τιμή έτους 2009, των 132,4 Λέκ/χλγ. Το έτος 2009 δεν πραγματοποιήθηκαν εισαγωγές από την Χιλή και την Αργεντινή από τις οποίες είχαν εισαχθεί μικρές ποσότητες το 2008, ενώ για πρώτη φορά το 2009

πραγματοποιήθηκαν εισαγωγές του προϊόντος “επιτραπέζια σταφύλια” (HS 080610), από τη Σαουδική Αραβία στη ποσότητα των 1,3 τόνων στην υψηλή τιμή των 110,07 Λέκ/χλγ. (πρβλ πίνακα 14, παράρτημα 1). Η μέση τιμή εισαγωγής αυτού του προϊόντος στην Αλβανία, αυξήθηκε το 2009 κατά 32,3% σε σχέση με το 2008, από 50,46 Λεκ/χλγ το 2008, σε 74,64Λέκ/χλγ το 2009.

- Επίσης, το προϊόν **“πιπεριές” (HS 070960)** αποτελεί ένα ακόμη προϊόν με χαμηλή συμμετοχή των εισαγόμενων προϊόντων στην εγχώρια ζήτηση Το ποσοστό αυτού του προϊόντος στην εγχώρια ζήτηση, είναι της τάξεως του 2,3% το 2008 και κάτω από 1% το 2009 (πρβλ πίνακα 4). Η εισαγόμενη ποσότητα στην Αλβανία, αυτού του προϊόντος, μειώθηκε το 2009 κατά 52,6% σε σχέση με το 2008, από 1093,7 τόνους το 2008, σε 517,4 τόνους το 2009. Το έτος 2009, το 67,4% της συνολικά εισαγόμενης ποσότητας εισήχθη από την Ελλάδα, έναντι αντίστοιχου μεριδίου της Τουρκίας 30,3. Ο δύο χώρες μαζί κατέχουν το 97,7% των εισαγόμενων ποσοτήτων αυτού του προϊόντος. Η Ελλάδα προμήθευσε την Αλβανία με 348,7 τόνους του προϊόντος “πιπεριές” (HS 070960), στην τιμή των 10,24 Λέκ/χλγ, δηλαδή 4,05 Λέκ χαμηλότερη από την μέση τιμή εισαγωγής αυτού του προϊόντος στην Αλβανία για το 2009 που ήταν 104,2 Λέκ, ενώ η Τουρκία προμήθευσε την Αλβανία με 157 τόνους αυτού του προϊόντος, στην πολύ υψηλή τιμή των 114,31 Λέκ/χλγ, δηλαδή 10,11 Λέκ υψηλότερη από την μέση τιμή του 2009. Παρά την υψηλή αυτή τιμή, η Τουρκία έχασε μόνο 2,3% του μεριδίου της επί των εισαγομένων ποσοτήτων αυτού του προϊόντος, το έτος 2009 σε σχέση με το 2008. (πρβλ πίνακα 13, παράρτημα 1). Οι εισαγόμενες από την Ελλάδα ποσότητες του προϊόντος “πιπεριές” (HS 070960), μειώθηκαν το 2009 κατά 43% σε σχέση με το 2008, δηλαδή με ρυθμό 9,6 ποσοστιαίες μονάδες χαμηλότερο από τον ρυθμό μείωσης της συνολικής εισαγόμενης ποσότητας το 2009 σε σχέση με το 2008, από 612,3 τόνους, σε 348,7 τόνους. Όλοι οι προμηθευτές της Αλβανίας για το προϊόν “πιπεριές” (HS 070960) σημείωσαν μείωση των εξαγωγών τους με εξαίρεση την ΠΓΔΜ της οποίας το μικρό μερίδιο επί των εισαγόμενων ποσοτήτων στην Αλβανία το 2009, υπερτετραπλασιάστηκε, από 0,3% το 2008 σε 1,3% το 2009, στην πάρα πολύ υψηλή τιμή των 370,9 Λέκ/χλγ. Το έτος 2009 δεν πραγματοποιήθηκαν εισαγωγές από την Ισπανία την Ιορδανία και το Κοσσυφοπέδιο, από τις οποίες είχαν εισαχθεί μικρές ποσότητες το 2008. Η μέση τιμή εισαγωγής στην Αλβανία του προϊόντος αυτού αυξήθηκε το 2009 κατά 34,28 Λέκ σε σχέση με το 2008, σε ποσοστό 32,9%, από 69,91 Λεκ/χλγ το 2008, σε 104,2 Λέκ/χλγ το 2009.

Τέλος, για δύο από τα προϊόντα του πίνακα 4, η εγχώρια ζήτηση καλύπτεται σε μεγάλο ποσοστό από τις εισαγωγές. Πρόκειται για τα προϊόντα **“μήλα” (HS 080810)** και **“ροδάκινα/νεχταρίνια” (HS 080930)**.

- Όσον αφορά στο προϊόν **“μήλα” (HS 080810)**, η συμμετοχή των εισαγόμενων ποσοτήτων αυτού του προϊόντος, στην εγχώρια ζήτηση είναι της τάξεως του 34,7% το 2008 και κάτω από 10% το 2009 (πρβλ πίνακα 4). Η εισαγόμενη ποσότητα στην Αλβανία, αυτού του προϊόντος, μειώθηκε το 2009 στο ένα τρίτο περίπου σε σχέση με το 2008, από 15.640,7 τόνους το 2008, σε 4.529,5 τόνους το 2009. Η διαφορά αυτή αντιστοιχεί σε ρυθμό μείωσης της τάξεως του 71%. Το έτος 2009, το 24,8% της συνολικά εισαγόμενης ποσότητας στην Αλβανία, εισήχθη από την Ελλάδα, έναντι αντίστοιχου μεριδίου της Ιταλίας 59,4%. Οι δύο χώρες μαζί κατέχουν το 84,2% των εισαγόμενων ποσοτήτων αυτού του προϊόντος. Η Ελλάδα προμήθευσε την Αλβανία με 1.124 τόνους του προϊόντος “μήλα” (HS 080810), στην τιμή των 96,06 Λέκ/χλγ, δηλαδή 5,78 Λέκ παραπάνω

από την μέση τιμή εισαγωγής αυτού του προϊόντος στην Αλβανία για το 2009 η οποία ήταν 90,81 Λέκ/χλγ, ενώ η Ιταλία προμήθευσε την Αλβανία με 2.690,6 τόνους αυτού του προϊόντος, στη τιμή των 93,68 Λέκ/χλγ, δηλαδή 2,8 Λέκ υψηλότερη από την μέση τιμή του 2009. Η ΠΓΔΜ προμήθευσε την Αλβανία με 714,9 τόνους “μήλα” (HS 080810), συμμετέχοντας στη συνολική εισαγόμενη ποσότητα στην Αλβανία, κατά 15,8% , στη πολύ χαμηλή τιμή των 71,79 Λέκ/χλγ, δηλαδή 19 Λέκ λιγότερα από την μέση τιμή εισαγωγής στην Αλβανία του προϊόντος αυτού, το 2009. Λόγω της υψηλής τιμής η Ελλάδα, το 2009, έχασε 17,6 ποσοστιαίες μονάδες από το μερίδιο επί της συνολικής εισαγόμενης ποσότητας του προϊόντος αυτού στην Αλβανία από 42,4% το 2008, σε 24,8% το 2009, ενώ τα αντίστοιχα μερίδια για την Ιταλία, είναι από 44,6% το 2008 σε 59,4% το 2009, και της ΠΓΔΜ από 12,9% το 2008 σε 15,8% το 2009 (πρβλ πίνακα 8, παράρτημα 1). Οι εισαγόμενες από την Ελλάδα ποσότητες του προϊόντος αυτού, συρρικνώθηκαν το 2009 κατά 83,06% σε σχέση με το 2008, δηλαδή κατά 12,6 ποσοστιαίες μονάδες σε σχέση προς τον ρυθμό μείωσης της συνολικής εισαγόμενης ποσότητας το 2009 έναντι του 2008, ο οποίος ήταν 71%. Όλοι οι προμηθευτές της Αλβανίας για το προϊόν “μήλα” (HS 080810) σημείωσαν μείωση των εξαγωγών τους. Το έτος 2009 δεν πραγματοποιήθηκαν εισαγωγές από την Τουρκία, και το Κοσσυφοπέδιο, από τις οποίες είχαν εισαχθεί μικρές ποσότητες το 2008. Η μέση τιμή εισαγωγής στην Αλβανία του προϊόντος αυτού αυξήθηκε το 2009 κατά 32,6 Λέκ σε σχέση με το 2008, σε ποσοστό 35,9%, από 58,22 Λεκ/χλγ το 2008, σε 90.81 Λέκ/χλγ το 2009.

- Σχετικά με το προϊόν **“ροδάκινα/νεχταρίνια” (HS 080930)**, η συμμετοχή στην εγχώρια ζήτηση των εισαγόμενων ποσοτήτων αυτού του προϊόντος, είναι της τάξεως του 57% το 2008 και κάτω από 37% το 2009 (πρβλ πίνακα 4). Η εισαγόμενη ποσότητα στην Αλβανία, αυτού του προϊόντος, μειώθηκε το 2009 κατά 34,2% σε σχέση με το 2008, από 5.129,3 τόνους το 2008, σε 3.373,9 τόνους το 2009. Το έτος 2009, το 69,1% της συνολικά εισαγόμενης ποσότητας στην Αλβανία, εισήχθη από την Ελλάδα, έναντι αντίστοιχου μεριδίου της Ιταλίας 28,3% και μεριδίου της ΠΓΔΜ 2,5%. Οι Ελλάδα και Ιταλία, μαζί κατέχουν το 97,5% των εισαγόμενων ποσοτήτων αυτού του προϊόντος. Η Ελλάδα προμήθευσε την Αλβανία με 2.333 τόνους του προϊόντος “ροδάκινα/νεχταρίνια” (HS 080930), στην τιμή των 73,47 Λέκ/χλγ, δηλαδή 1,15 Λέκ λιγότερα από τη μέση τιμή εισαγωγής αυτού του προϊόντος στην Αλβανία για το 2009 η οποία ήταν 74,62 Λέκ/χλγ, ενώ η Ιταλία προμήθευσε την Αλβανία με 955 τόνους αυτού του προϊόντος, στη τιμή των 78,25 Λέκ/χλγ, δηλαδή 3,6 Λέκ παραπάνω από την μέση τιμή του 2009. Η ΠΓΔΜ προμήθευσε την Αλβανία με 85,9 τόνους “ροδάκινα/νεχταρίνια” (HS 080930), στη χαμηλή τιμή των 65,53 Λέκ/χλγ, δηλαδή 9 Λέκ λιγότερα από την μέση τιμή εισαγωγής στην Αλβανία του προϊόντος αυτού, το 2009. Ωστόσο, τόσο η ΠΓΔΜ όσο και η Ιταλία “έχασαν” μερίδια ως προς το σύνολο της εισαγόμενης ποσότητας, ενώ η Ελλάδα “κέρδισε” μερίδιο 7,1 ποσοστιαίων μονάδων. Οι εισαγόμενες από την Ελλάδα ποσότητες του προϊόντος αυτού, μειώθηκαν το 2009 κατά 26,6% σε σχέση με το 2008, δηλαδή κατά 7,6 ποσοστιαίες μονάδες λιγότερες σε σχέση προς τον ρυθμό μείωσης της συνολικής εισαγόμενης ποσότητας το 2009 έναντι του 2008. Το έτος 2009 δεν πραγματοποιήθηκαν εισαγωγές του προϊόντος “ροδάκινα/νεκταρίνια” (HS 080930), από την Αργεντινή, την Ισπανία και την Τουρκία, από τις οποίες είχαν εισαχθεί μικρές ποσότητες το 2008. Η μέση τιμή εισαγωγής στην Αλβανία του προϊόντος αυτού αυξήθηκε το 2009 κατά 21,11 Λέκ σε σχέση με το 2008, κατά 28,29%, από 53,51 Λεκ/χλγ το 2008, σε 74,62 Λέκ/χλγ το 2009.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1

Πίνακας 1

Δασμοί κυριότερων φρούτων και λαχανικών που εισάγονται στην Αλβανία

| <i>Περιγραφή</i> | <i>Κωδικός (HS)</i> | <i>Δασμός από ΕΕ (%)</i> | <i>Βασικός Δασμός (%)</i> |
|----------------------|---------------------|--------------------------|---------------------------|
| Εσπεριδοειδή | | | |
| Πορτοκάλια | 080510 | 4 | 10 |
| Μανταρίνια | 080520 | 4 | 10 |
| Πυρηνόκαρπα | | | |
| Ροδάκινα | 080930 | 4 | 10 |
| Νεκταρίνια | 080930 | 4 | 10 |
| Κεράσια | 080920 | 4 | 10 |
| Επιτραπέζια σταφύλια | 080610 | 6 | 15 |
| Κηπευτικά | | | |
| Καρπούζια | 080711 | 10 | 10 |
| Αγγούρια κανονικά | 07070005 | 15 | 15 |
| Αγγουράκια | 07070090 | 4 | 10 |
| Πιπεριές | 07096010 | 4 | 10 |
| Ακτινίδια | 0810 5000 100 | 01/01-14/05 - 4 | 01/01-14/05 - 10 |
| | 0811 5000 200 | 15/05-15/11 - 4 | 15/05-15/11 - 10 |
| | 0811 5000 300 | 16/11-31/12 - 4 | 16/11-31/12 - 10 |
| Μήλα | 080810 | 4 | 10 |

Πηγή: Γενική Διεύθυνση Τελωνείων

Πίνακας 2

Δασμοί κυριότερων φρούτων και λαχανικών που εισάγονται στην Αλβανία

| Κωδ. | Περιγραφή | Από | Τρόπος Φόρτωσης | Τιμή σε |
|-------------|---------------------------------------|-----|--------------------|-----------|
| | | | | Ευρώ/ Kg |
| 0805 | Πορτοκάλια (Μάιο- Οκτ.) | EU | FOB | 0,74-0,76 |
| | Πορτοκάλια (Μάιο- Οκτ.) | NEU | FOB | 0,68-0,70 |
| | Πορτοκάλια (Νοεμβ. - Απρ.) | EU | FOB | 0,47-0,49 |
| | Πορτοκάλια (Νοεμβ. - Απρ.) | NEU | FOB | 0,42-0,44 |
| 0805 | Μανταρίνια (Μάιο- Οκτ.) | EU | FOB | 0,78-0,80 |
| | Μανταρίνια (Μάιο- Οκτ.) | NEU | FOB | 0,70-0,72 |
| | Μανταρίνια (Νοεμβ. - Απρ.) | EU | FOB | 0,51-0,53 |
| | Μανταρίνια (Νοεμβ. - Απρ.) | NEU | FOB | 0,46-0,48 |
| 0809 | Ροδάκινα & Νεκταρίνια (Δεκ.-Μάιο) | EU | FOB | 0,68-0,70 |
| | Ροδάκινα & Νεκταρίνια (Δεκ.-Μάιο) | NEU | FOB | 0,61-0,63 |
| | Ροδάκινα & Νεκταρίνια (Ιουν.- Νοεμβ.) | EU | FOB | 0,54-0,56 |
| | Ροδάκινα & Νεκταρίνια (Ιουν.- Νοεμβ.) | NEU | FOB | 0,49-0,51 |
| 0809 | Κεράσια | EU | FOB | 1,22-1,24 |
| | Κεράσια | NEU | FOB | 1,08-1,10 |
| 0807 | Καρπούζια | EU | FOB | 1,05-1,10 |
| 0707 | Αγγούρια (Ιουν.- Νοεμβ.) | EU | FOB | 0,58-0,60 |
| | Αγγούρια (Ιουν.- Νοεμβ.) | NEU | FOB | 0,54-0,56 |
| | Αγγούρια (Δεκ.-Μάιο) | EU | FOB | 0,74-0,76 |
| | Αγγούρια (Δεκ.-Μάιο) | NEU | FOB | 0,70-0,72 |
| 0709 | Πιπεριές (Δεκ.-Μάιο) | EU | FOB | 0,84-0,86 |
| | Πιπεριές (Δεκ.-Μάιο) | NEU | FOB | 0,80-0,82 |
| | Πιπεριές (Ιουν.- Νοεμβ.) | EU | FOB | 0,68-0,70 |
| | Πιπεριές (Ιουν.- Νοεμβ.) | NEU | FOB | 0,63-0,65 |
| 0810 | Ακτινίδια (Απρ.-Σεπτ.) | EU | FOB | 0,81-0,83 |
| | Ακτινίδια (Απρ.-Σεπτ.) | NEU | FOB | 0,73-0,75 |
| | Ακτινίδια (Οκτ.-Μαρτ.) | EU | FOB | 0,68-0,70 |
| | Ακτινίδια (Οκτ.-Μαρτ.) | NEU | FOB | 0,61-0,63 |

| | | | | |
|-------------|--------------------|-----|-----|-----------|
| 0808 | Μήλα (Μάιο- Οκτ.) | EU | FOB | 1,05-1,07 |
| | Μήλα (Μάιο- Οκτ.) | NEU | FOB | 0,98-1,00 |
| | Μήλα (Νοεμβ.-Απρ.) | EU | FOB | 1,15-1,17 |
| | Μήλα (Νοεμβ.-Απρ.) | NEU | FOB | 1,08-1,10 |

Πηγή: Γενική Διεύθυνση Τελωνείων

Πίνακας 3

Εισαγωγές και Εξαγωγές νωπών φρούτων και λαχανικών στην Αλβανία, έτους 2008 και 2009

| Περιγραφή | κωδικός | Εξαγωγές (σε τόνους) | | | Εισαγωγές (σε τόνους) | | |
|-----------------------|---------|----------------------|----------|----------|-----------------------|----------|----------|
| | | 2008 | 2009 | μεταβολή | 2008 | 2009 | μεταβολή |
| Αγγούρια κοινά | 070700 | 352,3 | 430,2 | 22% | 658,3 | 549,33 | -16,5% |
| Πιπεριές | 070960 | 168,5 | 170,2 | 1% | 1.093,70 | 517,4 | -47,2% |
| Πορτοκάλια | 080510 | 0,2 | 0,4 | 100% | 20.755 | 10.516,4 | -49,3% |
| Μανταρίνια | 080520 | 7,9 | 69,8 | 784% | 8.838,30 | 9.451,7 | 6,4% |
| Επιτραπέζια σταφύλια | 080610 | 0,4 | | -100% | 5.007,50 | 3.950,2 | -21,1% |
| Καρπούζια | 080711 | 7.151,80 | 8.470,90 | 18% | 0 | 3,7 | |
| Μήλα | 080810 | 33,8 | 108,5 | 221% | 15.640,70 | 4.529,5 | -71,04% |
| Κεράσια | 080920 | 2,6 | 1,8 | -31% | 300,40 | 0,6 | |
| Ροδάκινα & Νεκταρίνια | 080930 | 21,1 | 17 | -19% | 5.129,40 | 3.373,9 | -34,2% |
| Ακτινίδια | 081050 | | | | 442,40 | 388,20 | -12,25% |

Πηγή: INSTAT. Επεξεργασία Γραφείο ΟΕΥ Τιράνων

Πίνακας 4

Παραγωγή νωπών φρούτων και λαχανικών στην Αλβανία, έτους 2008 , σε ποσότητα (τόνοι)

| Περιγραφή | Χώρα προέλευσης | Παραγωγή 2008 | Εισαγωγές 2008 | Διαφορά παραγωγής εισαγωγών 2008 | Συνολική κατανάλωση 2008 | Εισαγωγές 2009 | Συνολική κατανάλωση 2009 (προσέγγιση) |
|----------------------|-----------------|---------------|----------------|----------------------------------|--------------------------|----------------|---------------------------------------|
| Αγγούρια | 070700 | 55.700 | 659,4 | 55.040,6 | 56.359,4 | 549,3 | 56.249,3 |
| Πιπεριές | 070960 | 46.600 | 1.093,70 | 45.506,3 | 47.693,7 | 517,4 | 47.117,4 |
| Πορτοκάλια | 080510 | 4.500 | 20.755 | -10.238,6 | 25.255 | 10.516,4 | 15.016 |
| Μανταρίνια | 080520 | 1.100 | 8.838,30 | -7.738,3 | 9.938,3 | 9.451,7 | 10.551,7 |
| Επιτραπέζια σταφύλια | 080610 | 153.900 | 5.007,50 | 148.892,5 | 158.907,5 | 3.950,2 | 157.850,2 |
| Καρπούζια | 080711 | 142.875 | 0 | 142.875 | 142.875 | 3,7 | 142.878,7 |
| Μήλα | 080810 | 45.000 | 15.640,70 | 29.359,3 | 60.640,7 | 4.529,5 | 49.529,5 |
| Κεράσια | 080920 | 8.000 | 300,40 | 7.699,6 | 8.300,4 | 0,6 | 8.000,6 |
| Ροδάκινα/νεχταρίνια | 080930 | 9.000 | 5.129,40 | 3.870,6 | 14.129,4 | 3.373,9 | 12.373,9 |
| Ακτινίδια | 081050 | 0 | 442,40 | -442,4 | 442,4 | 388,2 | |

Πηγή: INSTAT. Επεξεργασία Γραφείο ΟΕΥ Τιράνων

Πίνακας 5

Εισαγωγές στην Αλβανία του προϊόντος “αγγούρια κοινά” (HS 070700), έτους 2008 και 2009

| Χώρα | 2008 | | | | 2009 | | | |
|---------------|--------------|-----|------------------|-----|--------------|-----|------------------|-----|
| | τόνοι | % | εκ. λεκ | % | τόνοι | % | εκ. λεκ | % |
| Ελλάδα | 238 | 36% | 16.342,00 | 37% | 179,3 | 33% | 16.916,70 | 33% |
| Ιταλία | 52,4 | 8% | 3.590,20 | 8% | 9,1 | 2% | 947,4 | 2% |
| Ιορδανία | 14,7 | 2% | 1.249,30 | 3% | 10 | 2% | 877,2 | 2% |
| ΠΓΔΜ | 79,2 | 12% | 3.787,80 | 8% | 15,4 | 3% | 1.049,50 | 2% |
| Συρία | 40,8 | 6% | 2.800,10 | 6% | 37,5 | 7% | 3.129,10 | 6% |
| Τουρκία | 233,2 | 35% | 16.851,30 | 38% | 298 | 54% | 28.457,20 | 55% |
| Σύνολο | 658,3 | | 44.620,70 | | 549,3 | | 51.377,10 | |

Πηγή: INSTAT. Επεξεργασία Γραφείο ΟΕΥ Τιράνων

Πίνακας 6

Εισαγωγές στην Αλβανία του προϊόντος “ακτινίδα” (HS 081050), έτους 2008 και 2009

| Χώρα προέλευσης | 2008 | | | | 2009 | | | |
|-----------------|--------------|-------|----------------|-------|--------------|-------|----------------|-----------|
| | τόνοι | % | Εκ. λεκ | % | τόνοι | % | Εκ. λεκ | % |
| Αργεντινή | 1 | 0,2% | 76,4 | 0,3% | | | | |
| Χιλή | 7 | 1,6% | 536,2 | 1,8% | 11,4 | 2,9% | 1.186,30 | 3,6% |
| Ελλάδα | 355,2 | 80,3% | 23.423,60 | 78,3% | 304 | 78,3% | 26.186,60 | 79,0 % |
| Ιταλία | 79,2 | 17,9% | 5.887,90 | 19,7% | 72,1 | 18,6% | 5.723,10 | 17,3 % |
| Κοσσυφοπέδιο | | | 1,2 | 0,0% | | | | |
| Νότια Αφρική | | | | | 0,7 | 0,2% | 68,7 | 0,2% |
| Σύνολο | 442,4 | | 29925,3 | | 388,2 | | 33164,7 | |

Πηγή: INSTAT. Επεξεργασία Γραφείο ΟΕΥ Τιράνων

Πίνακας 7

Εισαγωγές στην Αλβανία του προϊόντος “μανταρίνια” (HS 080520), έτους 2008 και 2009

| Χώρα | 2008 | | | | 2009 | | | |
|---------------|---------------|-------|---------------|--------|---------------|-------|-----------------|-------|
| | τόνοι | % | Εκ. λεκ | % | τόνοι | % | Εκ. λεκ | % |
| Αργεντινή | 2,3 | 0,03% | 178,9 | 0,04% | | | | |
| Κύπρος | 0,7 | 0,01% | 97,9 | 0,02% | | | | |
| Ισπανία | 6,6 | 0,07% | 519,6 | 0,11% | | | | |
| Ελλάδα | 2.384,30 | 27,0% | 120.940,50 | 25,81% | 3.354,20 | 35,5% | 234.799,30 | 36,0% |
| Ιταλία | 6.350,10 | 71,8% | 340.129,00 | 72,59% | 5.687,70 | 60,2% | 392.219,60 | 60,1% |
| Μαυροβούνιο | 8,2 | 0,09% | 364,8 | 0,08% | 4,2 | 0,04% | 653,8 | 0,1% |
| Τουρκία | 86,1 | 0,97% | 6.319,30 | 1,35% | 405,6 | 4,3% | 24.808,40 | 3,8% |
| Σύνολο | 8838,3 | | 468550 | | 9451,7 | | 652481,1 | |

Πηγή: INSTAT. Επεξεργασία Γραφείο ΟΕΥ Τιράνων

Πίνακας 8

Εισαγωγές στην Αλβανία του προϊόντος “μήλα” (HS 080810), έτους 2008 και 2009

| Χώρα προέλευσης | 2008 | | | | 2009 | | | |
|-----------------|------------------|-------|-------------------|-------|-----------------|-------|-------------------|-------|
| | τόνοι | % | Εκ. λεκ | % | τόνοι | % | Εκ. λεκ | % |
| Ελλάδα | 6.638,30 | 42,4% | 361.575,40 | 39,7% | 1.124,00 | 24,8% | 107.975,10 | 26,2% |
| Ιταλία | 6.971,30 | 44,6% | 453.174,50 | 49,8% | 2.690,60 | 59,4% | 252.068,50 | 61,3% |
| Κοσσυφοπέδιο | 0,3 | 0,0% | 12,2 | 0,0% | | 0,0% | | 0,0% |
| ΠΓΔΜ | 2.012,30 | 12,9% | 94.702,00 | 10,4% | 714,9 | 15,8% | 51.323,80 | 12,5% |
| Τουρκία | 18,5 | 0,1% | 1.154,60 | 0,1% | | | | |
| Σύνολο | 15.640,70 | | 910.618,70 | | 4.529,50 | | 411.367,40 | |

Πηγή: INSTAT. Επεξεργασία Γραφείο ΟΕΥ Τιράνων

Πίνακας 9

Εισαγωγές στην Αλβανία του προϊόντος “ροδάκινα / νεχταρίνια” (HS 080930), έτους 2008 και 2009

| Χώρα προέλευσης | 2008 | | | | 2009 | | | |
|-----------------|---------------|-------|-----------------|-------|---------------|-------|-----------------|------|
| | τόνοι | % | Εκ. λεκ | % | τόνοι | % | Εκ. λεκ | % |
| Αργεντινή | 0,1 | 0,0% | 24,9 | 0,01% | | | | |
| Ισπανία | 12,4 | 0,2% | 1.307,70 | 0,5% | | | | |
| Ελλάδα | 3.179,60 | 62,0% | 165.298,40 | 60,2% | 2.333,00 | 69,1% | 171.408,80 | 68,1 |
| Ιταλία | 1.669,20 | 32,5% | 95.425,30 | 34,8% | 955 | 28,3% | 74.732,60 | 29,7 |
| ΠΓΔΜ | 261 | 5,1% | 11.974,20 | 4,4% | 85,9 | 2,5% | 5.629,10 | 2,2 |
| Τουρκία | 7 | 0,1% | 457 | 0,2% | | | | |
| Σύνολο | 5129,3 | | 274487,5 | | 3373,9 | | 251770,5 | |

Πηγή: INSTAT. Επεξεργασία Γραφείο ΟΕΥ Τιράνων

Πίνακας 10

Εισαγωγές στην Αλβανία του προϊόντος “πορτοκάλια” (HS 080510), έτους 2008 και 2009

| Χώρα προέλευσης | 2008 | | | | 2009 | | | |
|-----------------|--------------|-------|------------------|-------|----------------|-------|-----------------|-------|
| | τόνοι | % | Εκ. λεκ | % | τόνοι | % | Εκ. λεκ | % |
| Αργεντινή | 15,2 | 0,1% | 1.127,10 | 0,11% | 34,1 | 0,32% | 3.188,50 | 0,53% |
| Αζερμπαϊτζάν | | | | 0,00% | 2,1 | 0,02% | 181,6 | 0,03% |
| Βραζιλία | 17 | 0,1% | 1.079,10 | 0,11% | | | | |
| Χιλή | 0,5 | 0,00% | 23,6 | 0,00% | 2,5 | 0,02% | 250,9 | 0,04% |
| Ελλάδα | 9.272,50 | 44,7% | 453.473,00 | 44,6% | 8.384,80 | 79,7% | 488.964,90 | 80,7% |
| Ιταλία | 11.267,00 | 54,3% | 549.154,80 | 54,0% | 2.023,90 | 19,2% | 106.308,70 | 17,5% |
| Συρία | 4,2 | 0,02% | 293,7 | 0,03% | | | | |
| Τουρκία | 5,9 | 0,03% | 288,4 | 0,03% | 4,2 | 0,04% | 214,7 | 0,04% |
| Ουρουγουάη | 4,5 | 0,02% | 222,9 | 0,02% | 48,7 | 0,46% | 4.930,20 | 0,81% |
| Νότια Αφρική | 182,7 | 0,9% | 12.375,60 | 1,22% | 52,3 | 0,50% | 5.149,80 | 0,85% |
| Ζάμπια | 0,7 | 0,00% | 53,3 | 0,01% | | | | |
| Σύνολο | 20755 | | 1016964,4 | | 10516,4 | | 605819,2 | |

Πηγή: INSTAT. Επεξεργασία Γραφείο ΟΕΥ Τιράνων

Πίνακας 11

Εισαγωγές στην Αλβανία του προϊόντος “κεράσια” (HS 080920), έτους 2008 και 2009

| Χώρα προέλευσης | 2008 | | | | 2009 | | | |
|-----------------|--------------|-------|------------------|-------|------------|--------|--------------|--------|
| | τόνοι | % | Εκ. λεκ | % | τόνοι | % | Εκ. λεκ | % |
| Κίνα | | | | | 0,4 | 66,7% | 317,2 | 90,3% |
| Ελλάδα | 259,5 | 86,4% | 15.984,10 | 86,9% | 0,2 | 33,3% | 33,9 | 9,7% |
| Ιταλία | 2,5 | 0,8% | 307,6 | 1,7% | | | | |
| ΠΓΔΜ | 38,4 | 12,8% | 2.097,30 | 11,4% | | | | |
| Σύνολο | 300,4 | | 18.389,00 | | 0,6 | 100,0% | 351,1 | 100,0% |

Πηγή: INSTAT. Επεξεργασία Γραφείο ΟΕΥ Τιράνων

Πίνακας 12

Εισαγωγές στην Αλβανία του προϊόντος “Καρπούζια” (HS080711), έτους 2008 και 2009

| Χώρα προέλευσης | 2008 | | | | 2009 | | | |
|-----------------|-------|---|---------|---|------------|-------|--------------|-------|
| | τόνοι | % | Εκ. λεκ | % | τόνοι | % | Εκ. λεκ | % |
| Ελλάδα | | | | | 3,4 | 91,9% | 496,7 | 96,2% |
| Ιταλία | | | | | 0,1 | 2,7% | 14,2 | 2,8% |
| ΠΓΔΜ | | | | | 0,2 | 5,4% | 5,2 | 1,0% |
| Σύνολο | | | | | 3,7 | | 516,1 | |

Πηγή: INSTAT. Επεξεργασία Γραφείο ΟΕΥ Τιράνων

Πίνακας 13

Εισαγωγές στην Αλβανία του προϊόντος “Πιπεριές” (HS070960), έτους 2008 και 2009

| Χώρα προέλευσης | 2008 | | | | 2009 | | | |
|-----------------|---------------|-------|------------------|-------|--------------|-------|------------------|-------|
| | τόνοι | % | Εκ. λεκ | % | τόνοι | % | Εκ. λεκ | % |
| Ισπανία | 3,4 | 0,3% | 474,6 | 0,6% | | | | |
| Ελλάδα | 612,3 | 56,0% | 48.786,00 | 63,8% | 348,7 | 67,4% | 34.954,00 | 64,8% |
| Ιταλία | 10,6 | 1,0% | 1.163,40 | 1,5% | 3,6 | 0,7% | 405,5 | 0,8% |
| Ιορδανία | 6,4 | 0,6% | 593,2 | 0,8% | | | | |
| Κοσσυφοπέδιο | 103,2 | 9,4% | 2.561,00 | 3,3% | | | | |
| ΠΓΔΜ | 3,7 | 0,3% | 232,5 | 0,3% | 6,6 | 1,3% | 482,2 | 0,9% |
| Συρία | 4,1 | 0,4% | 342,4 | 0,4% | 1,5 | 0,3% | 146,7 | 0,3% |
| Τουρκία | 350 | 32,0% | 22.309,50 | 29,2% | 157 | 30,3% | 17.948,20 | 33,3% |
| Σύνολο | 1093,7 | | 76.462,60 | | 517,4 | | 53.936,60 | |

Πηγή: INSTAT. Επεξεργασία Γραφείο ΟΕΥ Τιράνων

Πίνακας 14

Εισαγωγές στην Αλβανία του προϊόντος “επιτραπέζια σταφύλια” (HS 080610), έτους 2008 και 2009

| Χώρα προέλευσης | 2008 | | | | 2009 | | | |
|-----------------|---------------|-------|-----------------|-------|---------------|-------|-----------------|-------|
| | τόνοι | % | Εκ. λεκ | % | τόνοι | % | Εκ. λεκ | % |
| Αργεντινή | 0,7 | 0,01% | 123,2 | 0,05% | | | | |
| Χιλή | 1,5 | 0,03% | 270,8 | 0,11% | | | | |
| Ισπανία | 0,8 | 0,02% | 80 | 0,03% | 0,7 | 0,02% | 87,4 | 0,03% |
| Ελλάδα | 343,8 | 6,87% | 25.414,10 | 10,1% | 279,6 | 7,08% | 29.990,40 | 10,2% |
| Ιταλία | 1.810,60 | 36,2% | 137.439,30 | 54,4% | 1.432,20 | 36,3% | 164.378,00 | 55,7% |
| Κοσσυφοπέδιο | 25,3 | 0,51% | 802,9 | 0,32% | 14,5 | 0,37% | 621,1 | 0,21% |
| ΠΓΔΜ | 2.786,10 | 55,6% | 85.136,30 | 33,7% | 2.205,20 | 55,8% | 97.207,70 | 33,0% |
| Σαουδική Αραβία | | | | | 1,3 | 0,03% | 143,1 | 0,05% |
| Τουρκία | 38,5 | 0,77% | 3.417,10 | 1,35% | 14,2 | 0,36% | 2.111,90 | 0,72% |
| Νότια Αφρική | 0,2 | 0,00% | 18,6 | 0,01% | 2,5 | 0,06% | 331 | 0,11% |
| Σύνολο | 5007,5 | | 252702,3 | | 3950,2 | | 294870,6 | |

Πηγή: INSTAT. Επεξεργασία Γραφείο ΟΕΥ Τιράνων

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2

Πίνακας 15

Αγροτικά προϊόντα που εξαιρούνται της άρσης δασμών

| Κωδικός | Αναφορά | Περιγραφή | Καθεστώς στο πλαίσιο της Ενδιάμεσης Συμφωνίας |
|---|--|--|--|
| 0102,0201,0202 | Παράγραφος 1 άρθρου 27 της ενδιάμεσης συμφωνίας | Μοσχάρισιο γάλακτος και βοδινό | Αρχή του πλέον ευνοούμενου κράτους |
| 07 και 08 | Παράγραφος 1 άρθρου 27 της ενδιάμεσης συμφωνίας | Λαχανικά και φρούτα | Άρση δασμών επί της αξίας, αλλά άλλοι ειδικοί δασμοί παραμένουν |
| 1701 και 1702 | Παράγραφος 1 άρθρου 27 της ενδιάμεσης συμφωνίας | ζάχαρη | Δασμολογικές ποσοτώσεις για 1000 τόνους |
| 220410 και 220421 | Παράρτημα 1 Πρωτοκόλλου 3 της ενδιάμεσης συμφωνίας | Ποιοτικοί αφρώδεις οίνοι και οίνοι από φρέσκα σταφύλια | Άρση δασμών μέχρι ποσότητας 5000 hl |
| 220429 | Παράρτημα 1 Πρωτοκόλλου 3 της ενδιάμεσης συμφωνίας | οίνοι από φρέσκα σταφύλια | Άρση δασμών μέχρι ποσότητας 2000 hl |
| Οι κωδικοί για πέστροφες, κυπρίνους, τσιπούρες και συναγρίδες | Παράρτημα III της ενδιάμεσης συμφωνίας | Πέστροφες, τσιπούρες, συναγρίδες, Κυπρίνοι | Ελεύθερα δασμών μέχρι 50 τον. Πέστροφας Ελεύθερα δασμών μέχρι 20 τον. Κυπρίνων |
| 16041311 | | | Ελεύθερα δασμών μέχρι 20 τον. συναγρίδας 6% από το MFN για 100 τον. Ποσόστωσης σαρδέλων |
| Οι κωδικοί | | | |
| 16042050 | | Σαρδέλες | Ελεύθερα δασμών έως 1000 τον. Ποσοτώσεις για αντσούγιες, με αύξηση ποσόστωσης για το επόμενο έτος στους 1600 τον |
| 160416 | | αντσούγιες | |
| 16042040 | | | |